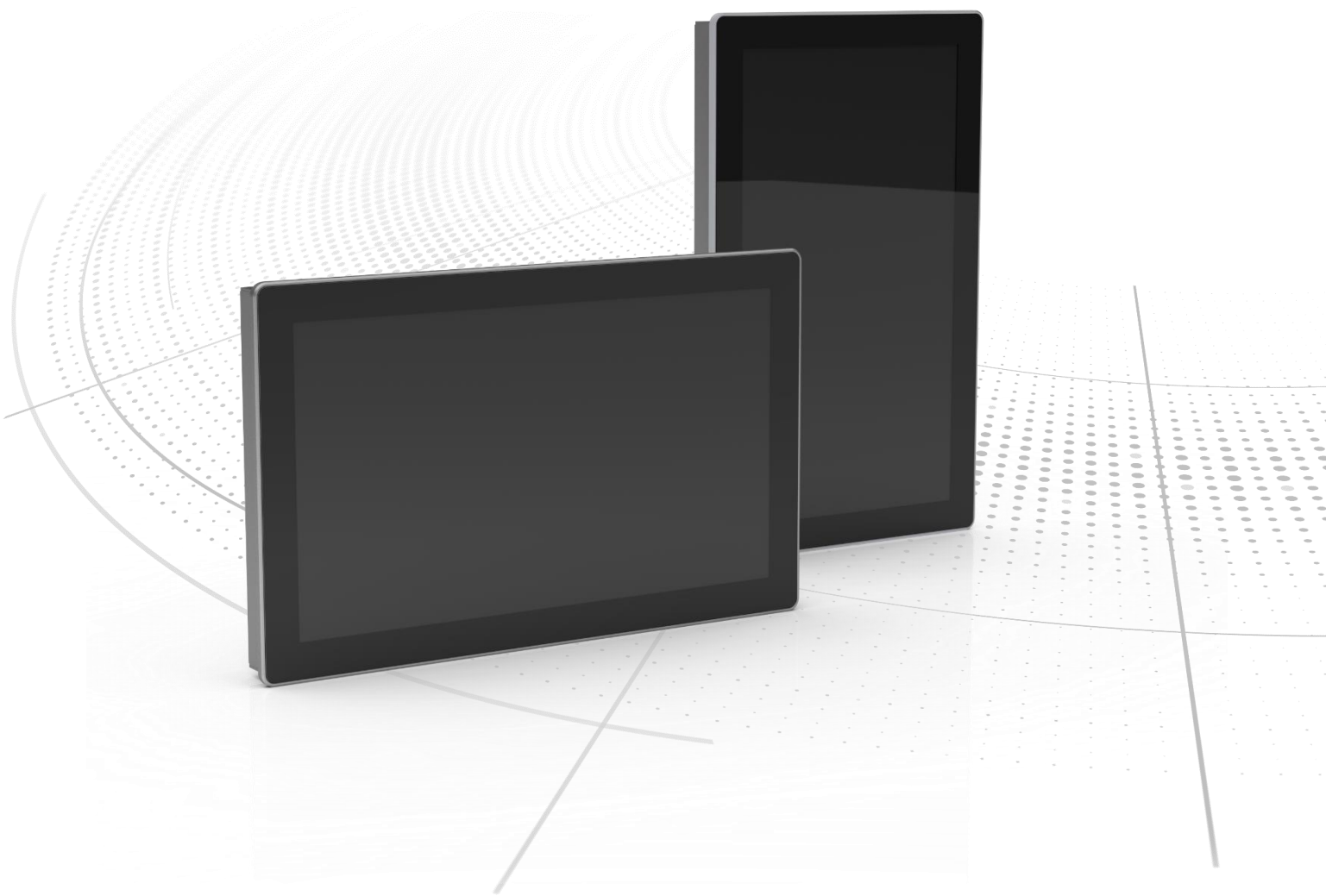


Instrucciones de uso

notion.D.computer 21,5



Manual original | spa
Industria informática

Serie: notion.D.computer 21.5
Sistema HMI universal

TRsystems GmbH es una empresa de TR Electronic GmbH.

Los productos, nombres, especificaciones y logotipos mencionados son meramente informativos y pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios sin identificación específica. Exclusivamente para entornos industriales Esta documentación se ha creado con ayuda de máquinas.

WEEE Reg. DE 11414956

LUCID reg. no. DE 17875820698

TRsystems GmbH, Eglshalde 16, 78647 Trossingen, Alemania, Teléfono: +49 (0) 7425 / 228 - 0, Fax: +49 (0) 7425 / 228 - 34, E-Mail: info(at)trsystems.de

Índice

Contenido

ÍNDICE DE MATERIAS	3
1. ACERCA DE ESTA GUÍA	5
1.1. Copyright, descargo de responsabilidad, reserva del derecho de modificación	5
1.2. Marcas	5
1.3. Estado de entrega	5
1.4. Actualidad	5
1.5. Condiciones de entrega	5
1.6. Publicación	6
1.7. Índice de cambio	6
1.8. Básico	6
1.8.1 Grupo destinatario	6
1.8.2 Explicación de términos	6
2. POR SU SEGURIDAD	7
2.1. Instrucciones de seguridad	7
2.2. Clasificación de las pistas	8
2.3. Advertencias	8
2.4. Estructura de advertencia	9
2.5. Notas adicionales	9
2.6. Uso previsto	10
2.7. Método básico de seguridad	10
2.8. Deber de diligencia del operador	10
2.9. Nota sobre la seguridad de la información	11
3. ESTRUCTURA E INTERFACES	12
3.1.1 Interfaces: Asignación de pines	13
4. PUESTA EN SERVICIO	18
4.1. Transporte y desembalaje	18
4.1.1 Desembalaje	18
4.2. Montaje y peso	19

5. DIBUJOS TÉCNICOS	20
5.1. noción.D.orderador 21.5	20
5.2. Encendido y apagado del Panel PC	21
5.2.1 Conexión a tierra del sistema	21
5.2.2 Conectar los cables y la fuente de alimentación	22
6. DESMANTELAMIENTO.....	23
6.1. Desconectar la alimentación y las líneas	24
6.2. Desmontaje y eliminación	25
6.2.1 Reparación.....	25
6.3. Limpieza.....	25
6.3.1 Detergente.....	25
6.4. Mantenimiento	26
7. PROTECCIÓN ESD PARA TRABAJOS EN LA BATERÍA.....	27
7.1. Sustitución de la batería	28
7.1.1 Eliminación profesional de materiales peligrosos	28
7.2. Placa de características	28
8. ANEXO	30
8.1. Servicio y asistencia	30
8.2. Homologaciones	30
8.3. Recuperación de RAEE.....	30

1. Acerca de esta guía

Esta descripción está dirigida exclusivamente a especialistas formados en tecnología de control y automatización que estén familiarizados con las normas y leyes aplicables en el lugar de funcionamiento. Para la instalación y puesta en servicio de los componentes es absolutamente necesario tener en cuenta las siguientes notas y explicaciones. El personal cualificado debe asegurarse de que la aplicación o el uso de los productos descritos cumple todos los requisitos de seguridad, incluidas todas las leyes, reglamentos, disposiciones y normas aplicables.

1.1. Copyright, descargo de responsabilidad, reserva del derecho de modificación

Esta documentación ha sido elaborada cuidadosamente. No obstante, los productos descritos están sujetos a un continuo desarrollo. Por este motivo, no en todos los casos se ha comprobado la conformidad de la documentación con los datos de rendimiento, las normas u otras características descritas. Si contiene errores técnicos o de redacción, nos reservamos el derecho a realizar modificaciones en cualquier momento sin previo aviso.

Sobre la base de la información, ilustraciones y descripciones contenidas en la presente documentación, no se admitirán reclamaciones por cambios en los productos ya suministrados. Todas las ilustraciones mostradas son sólo ejemplos. De una traducción incorrecta no podrá derivarse ninguna reclamación por daños y perjuicios. Las configuraciones mostradas pueden diferir de las estándar. Este manual, incluidas las ilustraciones que contiene, está protegido por derechos de autor. Quedan prohibidas las aplicaciones de este manual por parte de terceros que se aparten de las disposiciones sobre derechos de autor. La reproducción, traducción, archivo electrónico y fotográfico y modificación requieren la autorización por escrito del fabricante.

Queda prohibida la transmisión y copia de este documento, así como la utilización y comunicación de su contenido, a menos que se autorice expresamente. Las infracciones darán lugar a responsabilidad por daños y perjuicios. Reservados todos los derechos en caso de registro de patentes, modelos de utilidad o diseños. Cualquier infracción dará lugar a una indemnización por daños y perjuicios.

Copyright 2023 TRsystems.

1.2. Marcas

Los productos, nombres y logotipos mencionados son meramente informativos y pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios, sin identificación específica. El uso por parte de terceros de otras marcas comerciales o marcas contenidas en esta documentación puede suponer una violación de los derechos de los propietarios de las denominaciones correspondientes.

1.3. Estado de entrega

Los componentes completos se suministran en configuraciones específicas de hardware y software en función de las normas de aplicación. Se permiten cambios en la configuración del hardware o el software siempre que estén dentro de los límites permitidos del sistema. Los límites para, por ejemplo, el consumo de energía, pueden consultarse en la hoja de datos.

1.4. Actualidad

Compruebe que está utilizando la versión actual y válida de este documento. En la página web de TRsystems (www.trsystems.de) encontrará la última versión para descargar. En caso de duda, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.

1.5. Condiciones de entrega

Se aplican las CGC (Condiciones Generales de Contratación) así como las Condiciones de Venta y Suministro de la empresa TRsystems.

TRsystems GmbH es una empresa de TR Electronic GmbH.

Los productos, nombres, especificaciones y logotipos mencionados son meramente informativos y pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios sin identificación específica. Exclusivamente para entornos industriales Esta documentación se ha creado con ayuda de máquinas.

WEEE Reg. DE 11414956

LUCID reg. no. DE 17875820698

TRsystems GmbH, Eglishalde 16, 78647 Trossingen, Alemania, Teléfono: +49 (0) 7425 / 228 - 0, Fax: +49 (0) 7425 / 228 - 34, E-Mail: [info\(at\)trsystems.de](mailto:info(at)trsystems.de)

1.6. Publique

Objetivo de la instrucción	El uso previsto del producto		
Autor	Fecha de creación	RAB	05.06.2023
Publicado por	Liberar el	SCS	05.06.2023
Número de documento	TRS-DOC-001842		

1.7. Índice de cambio

En esta página del documento se indica el estado de la versión actual con la fecha y el autor asociados. Los planos que puedan figurar en el apéndice cuentan con su propio índice de cambios.

Versión	Cambia	Motivo del cambio	Fecha	Autor
00	Creado	Demanda	05.06.2023	RAB

1.8. Básico

Lea atentamente estas instrucciones antes de usar el producto y consérvelas.
Tras el montaje, entregue las instrucciones al usuario y con el producto en caso de reventa.

1.8.1 Grupo destinatario

Estas instrucciones están destinadas a las personas que ponen en servicio, configuran, utilizan y mantienen un producto.

1.8.2 Explicación de los términos

La tabla (Tab. 1) enumera los términos y los explica brevemente para que pueda empezar. Algunos términos se describen con detalle en el capítulo "Visión general del sistema".

Plazo	Explicación
Usuarios	Los usuarios son personas que se crean en el sistema.

Cuadro 1 Definición de términos

2. Por su seguridad




En el capítulo dedicado a la seguridad se explican los símbolos de seguridad utilizados y su significado. En ellos recibir las instrucciones básicas de seguridad necesarias para evitar lesiones personales y daños materiales. son esenciales.

Descargo de responsabilidad

En caso de inobservancia de esta documentación y, por tanto, de utilización de los aparatos fuera de las condiciones de funcionamiento documentadas, TRsystems GmbH queda excluida de toda responsabilidad.

2.1. Instrucciones de seguridad

Las instrucciones básicas de seguridad preceden a las instrucciones. El capítulo "Instrucciones de seguridad" advierte de peligros básicos que pueden producirse en varias fases de la aplicación del producto y que el usuario del producto debe tener siempre en cuenta.

Señal de advertencia	Significado
 GEFAHR	PELIGRO indica una situación de peligro inminente que, de no evitarse, provocará la muerte o lesiones graves.
 WARNUNG	ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.
 VORSICHT	PRECAUCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.
ACHTUNG	PRECAUCIÓN indica una situación que, si no se evita, puede provocar daños materiales.
HINWEIS	NOTA indica notas generales.

Cuadro 2.1: Tipo de nota de seguridad

2.2. Clasificación de las pistas

Estas instrucciones de uso contienen información que debe observar para su seguridad personal y para evitar daños materiales. Se distingue entre instrucciones básicas de seguridad e instrucciones de advertencia.

Aplicación incorrecta	Naturaleza y origen del peligro
Señal de advertencia	Señales de advertencia según la tabla siguiente.
Motivos de aplicación incorrecta	Describe las posibles razones de una aplicación incorrecta.
Posibles consecuencias del uso indebido	Describe las consecuencias del incumplimiento.
Medidas de seguridad	Indica cómo evitar el peligro.


Tabla 2.2: Estructura de una nota de seguridad

2.3. Advertencias

Las advertencias se colocan dentro de los documentos en los puntos de peligro específicos. Se sitúan inmediatamente antes de la acción en la que existe peligro. Las advertencias se resaltan con un triángulo de advertencia y se muestran de la siguiente manera, en función del grado de peligro:


2.4. Estructura de alerta

El método SAFE es un procedimiento para el diseño sistemático de instrucciones de seguridad.


<div style="background-color: #cccccc; padding: 5px; margin-bottom: 5px;">  !WARNING </div> <div style="background-color: #cccccc; padding: 5px;"> <p>Peligro de corte debido a chapas con bordes afilados. Puede provocar cortes.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Llevar guantes resistentes a los cortes ▶ Si es posible, desbarbe los bordes afilados de las hojas. </div>	<ul style="list-style-type: none"> - Gravedad del peligro (palabra de advertencia) - Naturaleza y origen del peligro - Consecuencias de no tener en cuenta el peligro - Escape (medidas para evitar el peligro)
--	---

2.5. Notas adicionales

Ejemplo de zona ESD:

	<p>Medidas de protección ESD según Debe respetarse la norma DIN EN 61340-5-1.</p>
---	--

Ejemplo de referencia:

	<p>Consulte el capítulo X.X. Estructura correspondiente.</p>
---	---

2.6. Uso previsto

El producto está diseñado exclusivamente para uso industrial en ingeniería de máquinas e instalaciones.

Uso no conforme con la finalidad prevista

No utilice el sistema fuera de las condiciones de funcionamiento documentadas

2.7. Método básico de seguridad

Al manipular el aparato deben observarse las siguientes instrucciones de seguridad.

Condiciones de uso

- No utilice el aparato en condiciones ambientales extremas. Proteja el aparato de:

Humedad y calor.

- No utilice nunca el aparato en atmósferas potencialmente explosivas.
- No realice ningún trabajo en el aparato mientras esté bajo tensión. Desconecte siempre la tensión de alimentación del aparato antes de montarlo, sustituir componentes del aparato o solucionar problemas. Esto no se aplica a la sustitución de discos duros en una matriz RAID.
- No conecte nunca el aparato durante una tormenta eléctrica. Existe riesgo de descarga eléctrica.
- Asegurar la puesta a tierra de protección y la puesta a tierra funcional del aparato.

Daños materiales, pérdida de datos y deterioro funcional

- Al realizar cambios independientes en las configuraciones de hardware y software, respete los límites de consumo y disipación de energía (consulte la hoja de datos sobre consumo de energía y disipación de energía).
- Asegúrese de que sólo especialistas formados en tecnología de control y automatización manejen el dispositivo. manejar el aparato. El uso por parte de personas no autorizadas puede provocar daños materiales y pérdida de datos.
- Fusible de la línea de alimentación con máx. 16 A. El fusible sirve para proteger la línea de alimentación en caso de cortocircuito.
- En caso de incendio, apague la unidad con polvo o extintor de CO₂.

2.8. Deber de diligencia del operador

El operador debe garantizar que

- los productos sólo se utilicen para los fines previstos (véase el capítulo 2.2 Uso previsto Uso).
- los productos sólo se utilizan en perfecto estado de funcionamiento.
- los productos sólo deben ser utilizados por personal suficientemente cualificado y autorizado.
- formar periódicamente a este personal en todas las cuestiones aplicables en materia de seguridad en el trabajo y protección del medio ambiente
está instruido, conoce el manual de instrucciones y, en particular, las instrucciones de seguridad que contiene.

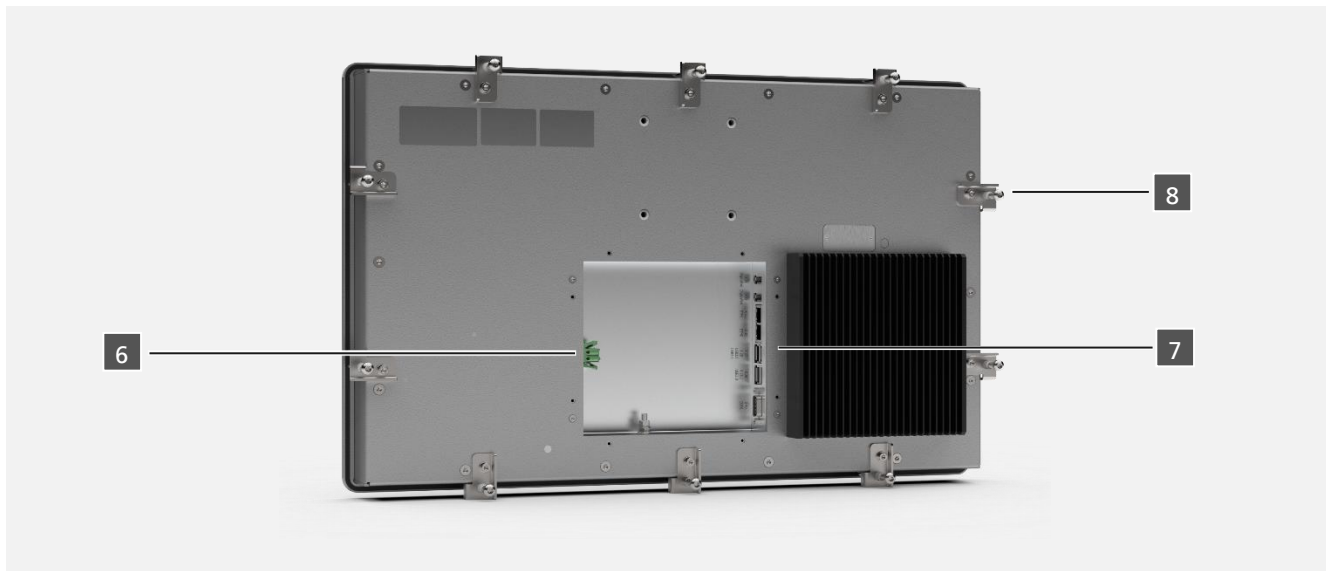
2.9. Nota sobre la seguridad de la información

El usuario es responsable de impedir el acceso no autorizado de terceros a sus equipos, sistemas, máquinas y redes. Estos últimos sólo deben conectarse a la red corporativa o a Internet si se han establecido las medidas de protección adecuadas.

3. Estructura e interfaces



No.	Posición	Descripción
1	Display y pantalla táctil	Unidad de entrada/salida
2	Montaje VESA	Montaje en brazo soporte (VESA75)
3	Tapa de la batería	Acceso a la batería (Batería SL-350/S 3,6V 1,2Ah 1/2AA; N° art.: 63100456A)
4	Conexión a tierra	Tierra
5	Sala de conexión	Espacio de instalación para las conexiones eléctricas
6	Alimentación	24 VCC (-15 / +20 %)
7	Interfaces	Conexión para la periferia
8	Montaje en panel	Accesorios para montaje en armario eléctrico



TRsystems GmbH es una empresa de TR Electronic GmbH.

Los productos, nombres, especificaciones y logotipos mencionados son meramente informativos y pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios sin identificación específica. Exclusivamente para entornos industriales Esta documentación se ha creado con ayuda de máquinas.

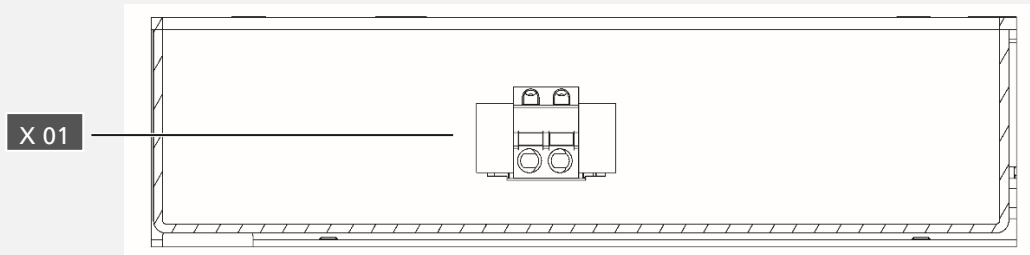
WEEE Reg. DE 11414956

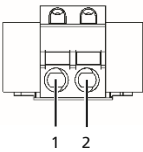
LUCID reg. no. DE 17875820698

TRsystems GmbH, Eglishalde 16, 78647 Trossingen, Alemania, Teléfono: +49 (0) 7425 / 228 - 0, Fax: +49 (0) 7425 / 228 - 34, E-Mail: info(at)trsystems.de

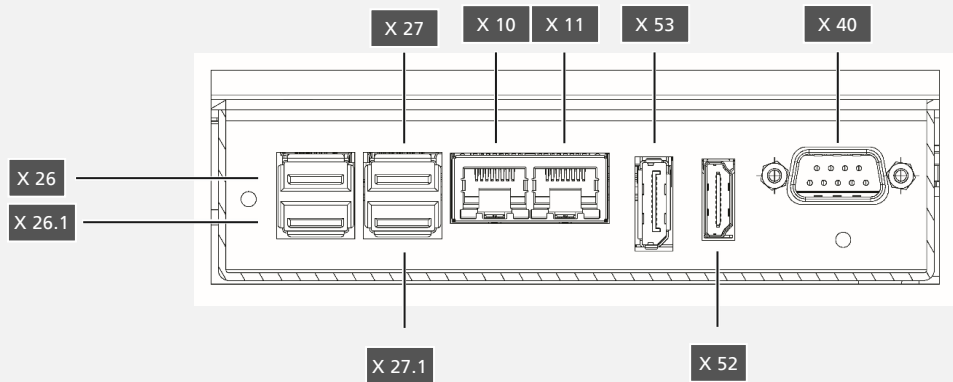
3.1.1 Interfaces: Asignación de pines

Posición de interfaz 6



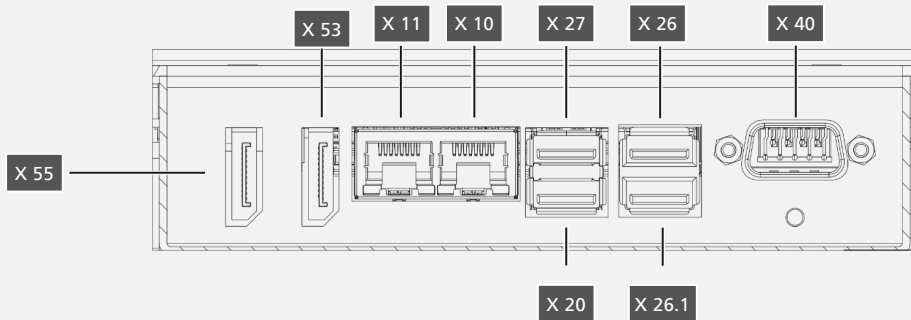
X01 Alimentación / Potencia									
<i>Observe la orientación de la interfaz en el sistema</i>									
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Pin</th> <th>Señal</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="3">1</td> <td>24 VCC (+20 / -15 %)</td> </tr> <tr> <td>CPU: 24 VDC aprox. 2 A</td> </tr> <tr> <td>CPU11: 24 VDC aprox. 4 A</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>GND</td> </tr> </tbody> </table>	Pin	Señal	1	24 VCC (+20 / -15 %)	CPU: 24 VDC aprox. 2 A	CPU11: 24 VDC aprox. 4 A	2	GND
	Pin	Señal							
	1	24 VCC (+20 / -15 %)							
CPU: 24 VDC aprox. 2 A									
CPU11: 24 VDC aprox. 4 A									
2	GND								

Posición de interfaz 7 (CPUps)



Interfaz - Pos.	Nombrar	Función
7 (CPUps)	X10	Ethernet0 (eth0)
	X11	Ethernet1 (eth1)
	X26	USB 3.0
	X26.1	USB 3.0
	X27	USB 3.0
	X27.1	USB 3.0
	X40	COM1
	X52	HDMI
X53	DisplayPort	

Posición de interfaz 7 (CPU11)



Interfaz - Pos.	Nombrar	Función
7 (CPU11)	X10	Ethernet0 (eth0)
	X11	Ethernet1 (eth1)
	X20	USB2.0
	X26	USB3.1
	X26.1	USB3.1
	X27	USB2.0
	X40	COM1
	X53	DisplayPort
	X55	DisplayPort

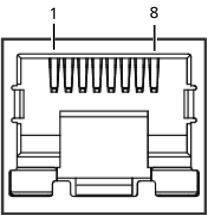
TRsystems GmbH es una empresa de TR Electronic GmbH.

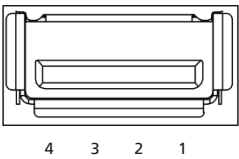
Los productos, nombres, especificaciones y logotipos mencionados son meramente informativos y pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios sin identificación específica. Exclusivamente para entornos industriales Esta documentación se ha creado con ayuda de máquinas.

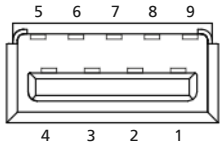
WEEE Reg. DE 11414956

LUCID reg. no. DE 17875820698

TRsystems GmbH, Eglshalde 16, 78647 Trossingen, Alemania, Teléfono: +49 (0) 7425 / 228 - 0, Fax: +49 (0) 7425 / 228 - 34, E-Mail: info(at)trsystems.de

X10, X11 (LAN)		
<i>Observe la orientación de la interfaz en el sistema</i>		
	Pin	Señal
	1	T2 +
	2	T2 -
	3	T3 +
	4	T1 +
	5	T1-
	6	T3 -
	7	T4 +
8	T4 -	

X20 (USB2.0)		
<i>Observe la orientación de la interfaz en el sistema</i>		
	Pin	Señal
	1	Suelo
	2	Datos
	3	Datos-
4	Alimentación (5VDC)	

X26, X26.1, X27 (USB 3.0)		
<i>Observe la orientación de la interfaz en el sistema</i>		
	Pin	Señal
	1	VBUS
	2	D-
	3	D+
	4	GND
	5	StdA_SSRX -
	6	StdA_SSRX +
	7	GND_DRAIN
	8	StdA_SSTX -
9	StdA_SSTX +	

TRsystems GmbH es una empresa de TR Electronic GmbH.

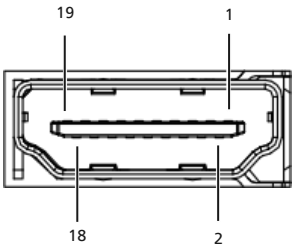
Los productos, nombres, especificaciones y logotipos mencionados son meramente informativos y pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios sin identificación específica. Exclusivamente para entornos industriales Esta documentación se ha creado con ayuda de máquinas.

WEEE Reg. DE 11414956

LUCID reg. no. DE 17875820698

TRsystems GmbH, Eglshalde 16, 78647 Trossingen, Alemania, Teléfono: +49 (0) 7425 / 228 - 0, Fax: +49 (0) 7425 / 228 - 34, E-Mail: info(at)trsystems.de

X40 (COM1)		
<i>Observe la orientación de la interfaz en el sistema</i>		
	Pin	
	Señal	
	1	TXD-
	2	TXD+
	3	RTS-
	4	RTS+
	5	GND
	6	RXD-
	7	RXD+
8	CTS	
9	CTS	

X52 (HDMI)		
<i>Observe la orientación de la interfaz en el sistema</i>		
	Pin	
	Señal	
	1	Datos TMDS 2+
	2	Blindaje TMDS Datos 2
	3	Datos TMDS 2-
	4	Datos TMDS 1+
	5	Blindaje TMDS Datos 1
	6	Datos TMDS 1-
	7	Datos TMDS 0+
	8	Blindaje TMDS Datos 0
	9	Reloj TMDS 0-
	10	Reloj TMDS +
	11	Blindaje de reloj TMDS
	12	Reloj TMDS -
	13	CEC
	14	Ocupado
	15	SCL
	16	SDA
	17	Toma de tierra DDC/CED
18	Tensión de +5 V	
19	Detección de enchufe caliente	

TRsystems GmbH es una empresa de TR Electronic GmbH.

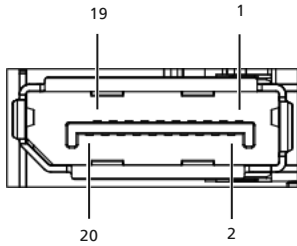
Los productos, nombres, especificaciones y logotipos mencionados son meramente informativos y pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios sin identificación específica. Exclusivamente para entornos industriales Esta documentación se ha creado con ayuda de máquinas.

WEEE Reg. DE 11414956

LUCID reg. no. DE 17875820698

TRsystems GmbH, Eglshalde 16, 78647 Trossingen, Alemania, Teléfono: +49 (0) 7425 / 228 - 0, Fax: +49 (0) 7425 / 228 - 34, E-Mail: info(at)trsystems.de

X53, X55 (DisplayPort)	
<i>Observe la orientación de la interfaz en el sistema</i>	
Pin	Señal
1	LVDS - Línea 0+
2	Masa
3	LVDS - línea 0-
4	LVDS - Línea 1+
5	Masa
6	LVDS - Línea 1-
7	LVDS - Línea 2+
8	Masa
9	LVDS - Línea 2-
10	LVDS - Línea 3+
11	Masa
12	LVDS - línea 3-
13	Configuración 1
14	Configuración 2
15	Canal AUX +
16	Masa
17	Canal AUX -
18	Hot Plug - Detección
19	Alimentación: tierra
20	Alimentación +3,3 V / 0,5 A



4. Puesta en servicio

Para poder utilizar el sistema, primero hay que ponerlo en funcionamiento. Esto incluye en el primer paso es el transporte y desembalaje del aparato. A continuación, se monta el dispositivo en el brazo soporte o en un recorte correspondiente. A continuación se conectan los cables de tierra, otras conexiones y la alimentación eléctrica, con lo que se completa la puesta en servicio del sistema.

4.1. Transporte y desembalaje

A pesar de su robusto diseño, los componentes instalados son sensibles a los golpes fuertes y golpes. Por tanto, proteja el aparato de grandes cargas mecánicas durante el transporte. A través de un embalaje adecuado del sistema, como el embalaje original, puede reducir la resistencia a las vibraciones en el Hay que mejorar el transporte.

ACHTUNG

Daños materiales debidos al rocío.

Las condiciones meteorológicas desfavorables durante el transporte pueden provocar daños en el aparato.

- ▶ Proteja el aparato de la humedad (condensación) cuando lo transporte en climas fríos o durante fluctuaciones extremas de temperatura.
- ▶ No ponga en marcha el aparato hasta que se haya ajustado lentamente a la temperatura ambiente.
- ▶ En caso de condensación, encienda el aparato sólo después de un tiempo de espera de aprox. 12 horas.

4.1.1 Desembalaje

Proceda de la siguiente manera al desembalar el aparato:

- Compruebe si el embalaje ha sufrido daños durante el transporte.
- Retire el embalaje.
- Conserve el embalaje para un posible nuevo transporte.
- Compruebe que su pedido está completo.
- Compruebe si el contenido del paquete presenta daños visibles durante el transporte.
- En caso de discrepancias entre el contenido del paquete y el pedido o de daños durante el transporte, informe al servicio técnico de TRsystems (véase el capítulo Servicio y asistencia).

4.2. Montaje y peso

⚠ VORSICHT

Daños por caída, riesgo de lesiones

Durante el montaje, el aparato puede caer sobre el pie.

- ▶ Llevar calzado de seguridad
- ▶ Asegure el dispositivo para que no se caiga durante la instalación
- ▶ Utilizar medios de transporte hasta el lugar de montaje final

ACHTUNG

Daños materiales por manipulación incorrecta

El aparato puede sufrir daños mecánicos durante la instalación.

- ▶ No coloque el sistema en el lado de la pantalla.
- ▶ Coloque siempre el sistema en posición horizontal
- ▶ Utilizar ayudas al transporte incluso en trayectos cortos
- ▶ Antes de la instalación, compruebe que no haya daños ni cuerpos extraños en la zona de montaje.

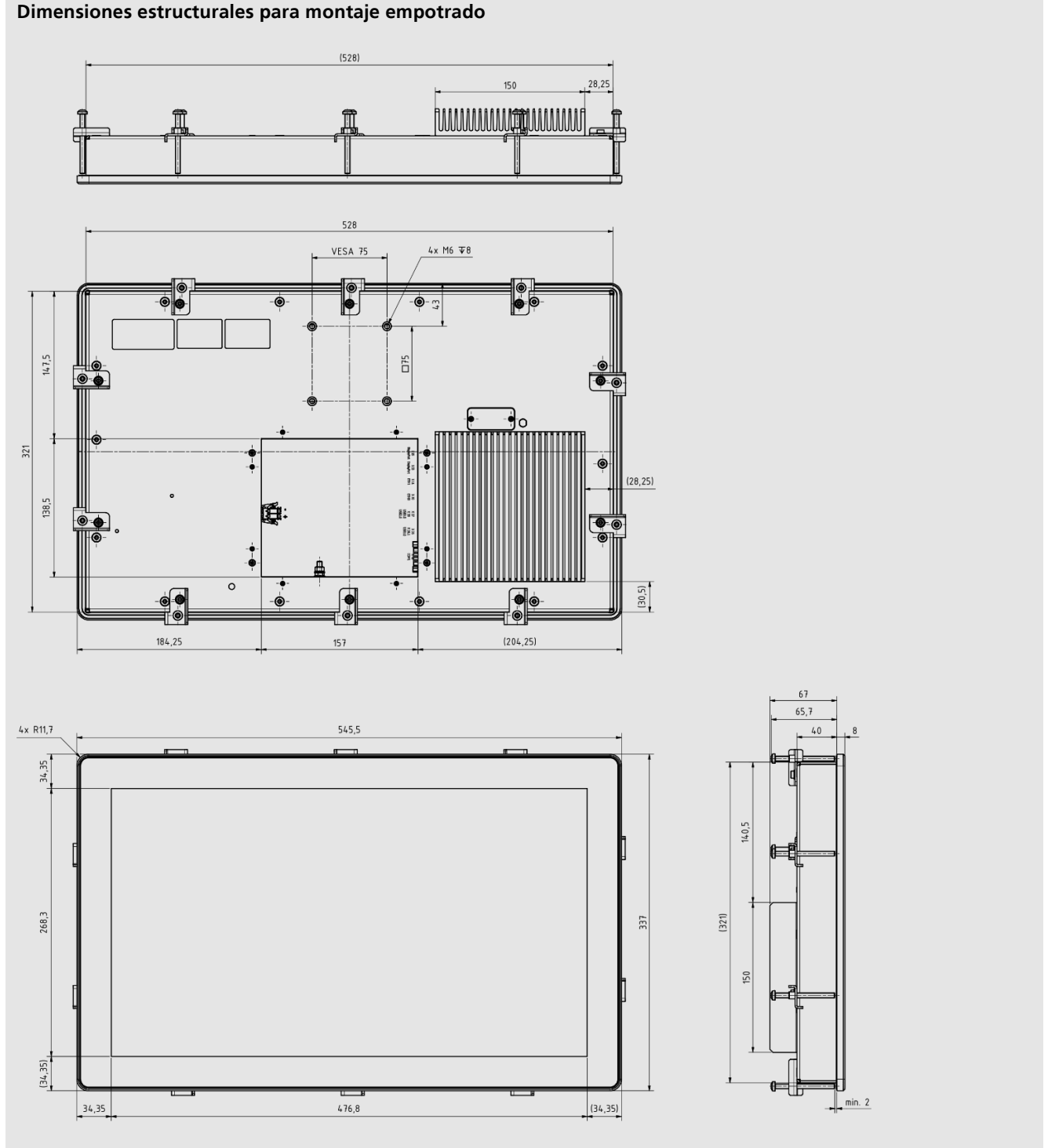
Cuando monte el "notion.D.computer 21.5" en un brazo soporte (VESA), asegúrese de que el brazo soporte es adecuado para la carga estática y dinámica.

Peso: aprox. 6,5 Kg

5. Dibujos técnicos

5.1. notión.D.ordenador 21.5

Dimensiones estructurales para montaje empotrado



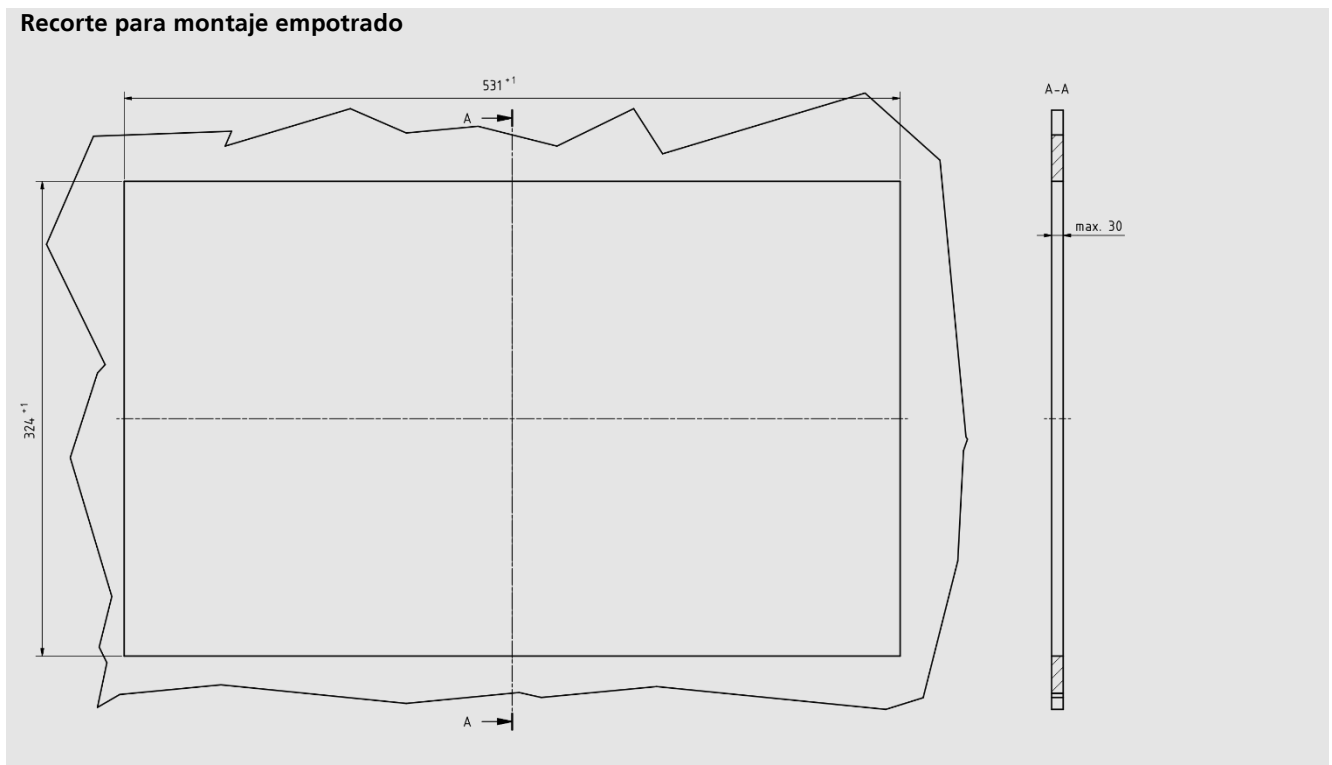
TRsystems GmbH es una empresa de TR Electronic GmbH.

Los productos, nombres, especificaciones y logotipos mencionados son meramente informativos y pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios sin identificación específica. Exclusivamente para entornos industriales Esta documentación se ha creado con ayuda de máquinas.

WEEE Reg. DE 11414956

LUCID reg. no. DE 17875820698

TRsystems GmbH, Eglishalde 16, 78647 Trossingen, Alemania, Teléfono: +49 (0) 7425 / 228 - 0, Fax: +49 (0) 7425 / 228 - 34, E-Mail: info(at)trsystems.de



5.2. Encendido y apagado del Panel PC

5.2.1 Conexión a tierra del sistema

La conexión a tierra o equipotencial de los dispositivos electrónicos minimiza los distintos potenciales eléctricos (diferencias de potencial) y descarga las corrientes eléctricas a tierra. Así se evitan tensiones de contacto peligrosas e interferencias electromagnéticas. El perno de conexión a tierra, a través del cual se garantiza la conexión a tierra funcional del sistema, se encuentra en el eje de la interfaz. Utilice cables con una sección transversal de al menos 4 mm^2 para la conexión a tierra. La conexión equipotencial debe estar conectada.

5.2.2 Conectar los cables y la fuente de alimentación

ACHTUNG

Procedimiento de conexión incorrecto

Los procedimientos incorrectos al conectar los cables y la fuente de alimentación pueden causar daños materiales.

- ▶ Siga el procedimiento documentado para conectar las líneas y la fuente de alimentación.
- ▶ Conecte siempre primero todas las líneas y sólo después encienda la fuente de alimentación.
- ▶ Lea la documentación de los dispositivos externos antes de conectarlos.

Las conexiones se encuentran en la parte posterior del sistema, en el compartimento de terminales.

Conectar líneas

Asegúrese primero de conectar a tierra el sistema (véase el capítulo Conexión a tierra del sistema) y, a continuación, conecte todas las líneas de transmisión de datos.

Conectar la fuente de alimentación

Para la conexión de la fuente de alimentación, puede utilizar cables con una sección transversal máxima de de 1,5 mm².

Para conectar la fuente de alimentación de 24 V CC, proceda del siguiente modo:

- Compruebe o mida la tensión correcta en el conector X01 (fuente de alimentación / alimentación).
- Inserte la clavija del conector X01 en la toma de conexión.
- Conecta la fuente de alimentación.

Una vez conectadas todas las líneas de transmisión de datos y la fuente de alimentación, asegúrese de que los cables no estén bajo tensión.

6. Desmantelamiento

! VORSICHT

Daños por caída, riesgo de lesiones

Durante el desmontaje, el aparato puede caer sobre el pie.

- ▶ Llevar calzado de seguridad
- ▶ Asegura el dispositivo para que no se caiga al extraerlo
- ▶ Utilizar medios auxiliares de transporte hasta el lugar de almacenamiento final

ACHTUNG

Daños materiales por manipulación incorrecta

El aparato puede resultar dañado durante el desmontaje.

- ▶ Desconecte la fuente de alimentación del aparato antes de iniciar el desmontaje.
- ▶ Compruebe que se han soltado todas las conexiones antes de retirar el aparato de la situación de montaje.
- ▶ No coloque el sistema en el lado de la pantalla.
- ▶ Coloque siempre el sistema en posición horizontal
- ▶ Utilizar ayudas al transporte incluso en trayectos cortos
- ▶ Antes de desmontar, compruebe si hay daños o cuerpos extraños en el lugar de montaje.

Para poder retirar el panel PC del brazo soporte, debe haber desconectado previamente la fuente de alimentación y los cables (véase el capítulo Desconexión de la fuente de alimentación y los cables).

Como parte de la puesta fuera de servicio del sistema, primero debe desconectar la fuente de alimentación y desconectar los cables. A continuación, puede desmontar el aparato del brazo soporte o retirarlo del conjunto. Si no desea seguir utilizando el sistema, consulte el capítulo Desmontaje y eliminación, Información sobre la correcta eliminación del aparato.

6.1. Desconectar la alimentación y las líneas

⚠️ WARNUNG

Riesgo de descarga eléctrica

Desconectar el Panel PC durante una tormenta eléctrica puede provocar descargas eléctricas.

- ▶ No desconecte nunca los cables del Panel PC durante una tormenta eléctrica.

Antes de desmontar el Panel PC, debe desconectar la fuente de alimentación y los cables. Para ello, siga los pasos que se indican a continuación:

- Apague el Panel PC.
 - Acceda al compartimento de conexión del sistema (véase el capítulo Descripción de la interfaz).
 - Desconecte el sistema de la fuente de alimentación.
 - Extraiga el cable de alimentación de la toma de corriente.
 - Anote el cableado de todas las líneas de transmisión de datos si realiza el cableado con en otro dispositivo.
 - Desconecte todas las líneas de transmisión de datos del sistema.
 - Por último, desconecte la conexión a tierra.
- Han desconectado la fuente de alimentación y las líneas.

6.2. Desmontaje y eliminación

Para poder desmontar el sistema de un brazo soporte, primero debe desconectar la fuente de alimentación y haya desconectado las líneas (véase el capítulo Desconexión de la alimentación y de las líneas).

6.2.1 Repare

Las reparaciones del aparato sólo pueden ser realizadas por el fabricante. En caso de reparación, póngase en contacto con TRsystems "Service and Support".

6.3. Limpieza

ACHTUNG

Productos de limpieza inadecuados.

El uso de productos de limpieza inadecuados puede provocar daños materiales.

- ▶ Limpie el Panel PC sólo como se especifica.

Asegúrese de observar los siguientes aspectos al limpiar el PC:

- Respetar las condiciones generales de la clase de protección.
- No utilice nunca aire comprimido para limpiar el PC.
- Respete el intervalo de temperatura ambiente de 0 °C a 45 °C.

6.3.1 Detergente

Para evitar dañar la parte frontal del Panel PC durante la limpieza, debe utilizar un Preste atención a los productos de limpieza. Por ejemplo:

- Limpiacristales (preste atención a los aspectos medioambientales al seleccionar el producto de limpieza)

6.4. Mantenimiento

ACHTUNG

Utilización de piezas de recambio incorrectas

El uso de piezas de repuesto no solicitadas al servicio técnico de TRsystems puede provocar un funcionamiento inseguro e incorrecto.

- ▶ Utilice únicamente las piezas de repuesto que haya pedido a través del servicio técnico de TRsystems.

Los sistemas de TRsystems GmbH se fabrican, seleccionan y prueban a partir de componentes de la máxima calidad y robustez para lograr la mejor interoperabilidad, disponibilidad a largo plazo y funcionamiento fiable en las condiciones ambientales especificadas. No obstante, algunos componentes del sistema pueden estar sujetos a una vida útil limitada cuando se utilizan en determinadas condiciones, como, entre otras, unas condiciones ambientales elevadas durante el funcionamiento o durante el almacenamiento o largos periodos de almacenamiento fuera de servicio. Por ello, TRsystems GmbH recomienda utilizar únicamente piezas de repuesto originales para garantizar un funcionamiento óptimo del sistema.

7. Protección ESD para trabajar con la batería

ACHTUNG

Descarga electrostática

El uso de piezas de repuesto no solicitadas al servicio técnico de TRsystems puede provocar un funcionamiento inseguro e incorrecto.

- ▶ Si es posible, aplique medidas de protección ESD durante los trabajos de mantenimiento.

Al trabajar (por ejemplo, al cambiar la pila) en dispositivos electrónicos, existe el riesgo de que se produzcan daños por ESD (descarga electrostática), lo que puede provocar un deterioro del funcionamiento o la destrucción del dispositivo. Proteja el Panel PC y cree un entorno protegido contra ESD en el que las cargas electrostáticas se descargan contra el suelo de forma controlada y se impide su carga.

La mejor forma de crear un entorno protegido contra ESD es establecer zonas de protección contra ESD. crear. Las siguientes medidas sirven a este propósito:

- Suelos compatibles con ESD con suficiente conductividad respecto al potencial de referencia PE;
- Superficies de trabajo ESD seguras, como mesas y estanterías;
- Muñequera con toma de tierra, especialmente en actividades sedentarias;
- Equipos y materiales de trabajo conectados a tierra y disipadores electrostáticos (por ejemplo, herramientas) dentro de la zona de protección ESD.

Si no tiene la posibilidad de crear una zona de protección ESD, aún puede proteger el dispositivo contra Proteger contra daños por ESD. Las siguientes medidas, por ejemplo, sirven para este propósito:

- Utilice alfombrillas conductoras conectadas al potencial de tierra como estantería.
- Desvíe las cargas de su propio cuerpo tocando un metal conectado a tierra (por ejemplo, la puerta del armario eléctrico).
- Lleve una correa de puesta a tierra en la muñeca.
- Primero con muñequera de puesta a tierra nuevos componentes electrónicos del embalaje ESD (bolsa de plástico tintada).
- Nada de andar con componentes electrónicos sin el embalaje ESD en la mano.

7.1. Sustitución de la batería

⚠️ WARNUNG

Tipo de batería incorrecto

El uso de cualquier otra pila puede provocar un incendio o una explosión.

- ▶ Sustituya la batería únicamente por una batería de repuesto (batería SL-350/S 3,6V 1,2Ah 1/2AA) del servicio técnico de TRsystems (número de pieza 63100456A).
- ▶ Al sustituir la pila, asegúrese de que la polaridad es correcta.

⚠️ WARNUNG

Daños en la batería

Una manipulación incorrecta de la batería puede dañarla.

- ▶ No recargues la batería.
- ▶ Al sustituir la pila, asegúrese de que la polaridad es correcta.
- ▶ No arroje la batería al fuego.
- ▶ No abra la batería.
- ▶ Proteja la batería de la luz solar directa y de la humedad.

El sistema contiene una batería de litio-cloruro de tionilo. Se utiliza para suministrar energía al reloj integrado en la placa base. Si la batería está vacía o falta, la fecha y la hora se muestran incorrectamente y los tiempos de arranque pueden prolongarse.

7.1.1 Eliminación profesional de materiales peligrosos

Atención: El litio es un material peligroso.

Tenga en cuenta la eliminación adecuada, así como el etiquetado adecuado de la ONU cuando el envío.

Dispositivo Con tapa de mantenimiento de la batería

Véase también el capítulo "Protección ESD para trabajar con la batería".

- Aflojar y quitar los tornillos de la tapa
- Retire la batería de la toma inferior o
- Desconecte la batería junto con el cable (pegado), retire la batería y desconecte el enchufe
- Aislar la batería (sin / con cable) a prueba de cortocircuitos
- Deshágase de la batería correctamente.

7.2. Placa de características

Placa de características ejemplar

TRsystems GmbH es una empresa de TR Electronic GmbH.

Los productos, nombres, especificaciones y logotipos mencionados son meramente informativos y pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios sin identificación específica. Exclusivamente para entornos industriales Esta documentación se ha creado con ayuda de máquinas.

WEEE Reg. DE 11414956

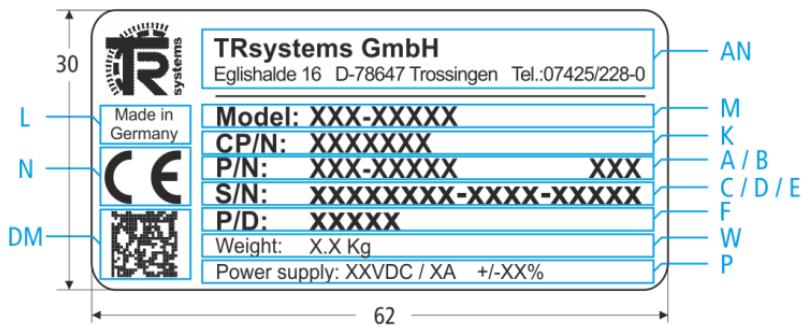
LUCID reg. no. DE 17875820698

TRsystems GmbH, Eglishalde 16, 78647 Trossingen, Alemania, Teléfono: +49 (0) 7425 / 228 - 0, Fax: +49 (0) 7425 / 228 - 34, E-Mail: info(at)trsystems.de

Página 28 de 30

notion.D.computer 21,5_BA_SPA_TRS-DOC-001842.docx

Fecha 23.06.2023



Índice	Descripción
AN	Dirección TRsystems GmbH Eglisshalde 16 D-78647 Trossingen 07425/228-0
M	Modelo notión.D
K	CP/N Número de producto personalizado (Número de cliente, si está disponible)
A	N/P Número de producto (artículo / número de producto)
B	Versión Versión del artículo (Nota: se insertará según sea necesario).

Índice	Descripción
S/N	C Número de orden de fabricación (8 dígitos) Número consecutivo dentro del lote de producción, se refiere a la orden de fabricación (4 dígitos), fijado como variable
	D Número consecutivo del artículo (5 dígitos), a través del número maestro del artículo, fijado como variable
	E

Índice	Descripción
F	P/D Fecha de producción Año/ Semana natural/ Día de la semana(1-7) (se ajustará automáticamente) JJWWT
W	Peso Peso sin embalaje
P	Fuente de alimentación Si la información difiere, debe modificarse en la etiqueta
L	Fabricado en Alemania País de fabricación
N	CE Símbolo 1 número 65
DM	Código Data Matrix

TRsystems GmbH es una empresa de TR Electronic GmbH.

Los productos, nombres, especificaciones y logotipos mencionados son meramente informativos y pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios sin identificación específica. Exclusivamente para entornos industriales Esta documentación se ha creado con ayuda de máquinas.

WEEE Reg. DE 11414956

LUCID reg. no. DE 17875820698

TRsystems GmbH, Eglisshalde 16, 78647 Trossingen, Alemania, Teléfono: +49 (0) 7425 / 228 - 0, Fax: +49 (0) 7425 / 228 - 34, E-Mail: info(at)trsystems.de

8. Anexo

8.1. Servicio y asistencia

TRsystems ofrece un servicio y soporte completos, proporcionando asistencia rápida y competente para todas las preguntas relacionadas con los productos y soluciones de sistemas de TRsystems.

Servicio y asistencia TRsystems

El servicio le apoya en torno al servicio posventa:

- Servicio in situ
- Servicio de reparaciones
- Servicio de piezas de recambio
- Asistencia telefónica

El servicio de asistencia le ofrece un completo soporte técnico, que le ayudará no sólo con la aplicación productos individuales de TRsystem, sino también para otros servicios integrales:

- Apoyo en todo el mundo
- Planificación, programación y puesta en servicio de sistemas de automatización complejos
- Amplio programa de formación para los componentes del sistema TRsystems

Tel: +49 (0) 7425 / 228 - 0
E-Mail: info(at)trsystems.de

En caso de servicio, indique el número de artículo y el número de serie de su aparato, que encontrará en la placa de características.

8.2. Homologaciones

El Panel PC cuenta con las siguientes homologaciones:

- CE
- UKCA

Encontrará todas las demás homologaciones aplicables en la placa de características de su aparato.

8.3. Recuperar los RAEE

ElektroG3 Oferta de devolución

Para más información, consulte el sitio web en:

<https://trsystems.de/unternehmen/elektrog3/>

Fuente: <https://www.stiftung-ear.de/de/themen/elektrog/hersteller-bv/glaubhaftmachung-ruecknahmekonzept>